

سیر ساختاریابی سوره

در تفاسیر قرآن کریم*

- ابوالفضل خوشمنش^۱
- فاطمه علیان‌بنزادی^۲

چکیده

تقسیم قرآن مجید به سوره‌ها، امری بر اساس حکمت الهی است و توجه به آن، از زمان آغاز نزول و نیز در آموزه‌های پیامبر اکرم ﷺ و اهل بیت ﷺ، با تعابیر و از زوایایی گوناگون وجود داشته و کمتر کسی است که این تقسیم‌بندی را صرفاً از روی تصادف و فاقد معنا بداند. سوره‌شناسی و توجه به ساختار سوره‌ها، امری است که در زمان‌های اخیر بیش از پیش محل توجه واقع شده و از جمله مشخصات مهم سبک و اسلوب قرآن و پایه‌ای برای تدبیر نظام‌مند دانسته شده است. مقاله حاضر با بهره‌گیری از روش توصیفی - تحلیلی و نیز توجه به آنچه تاکنون در این زمینه انجام شده است، چگونگی بازتاب ساختار و ارتباطات درونی سوره‌ها را در تفاسیر قرآن مورد تبع قرار داده است. پژوهشی از این دست،

* تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۱۰/۳ - تاریخ پذیرش: ۱۳۹۷/۱/۳۰.

۱. دانشیار دانشگاه تهران (khoshmanesh@ut.ac.ir).

۲. دانشجوی دکتری علوم قرآن و حدیث دانشگاه تربیت مدرس (نویسنده مسئول) (f.aliannejadi@modares.ac.ir)

جایگاه مفاهیمی مانند وحدت موضوعی، جامعیت واحد، ساختار هندسی، تفسیر ساختاری و نظم ساختاری را بیشتر و بهتر تبیین می‌کند و نشان می‌دهد که شکل‌گیری و تکامل شناخت ساختار سوره می‌تواند یکی از عوامل و راهکارهای استنباط مفاهیم از آیات و سوره‌های قرآن کریم باشد.

واژگان کلیدی: ساختار سوره، تفاسیر قرآن کریم، ساختارشناسی، نظم، ارتباط.

مقدمه

قرآن کریم دارای چینشی منظم و حکیمانه است و «سوره»، نخستین ساختار شکل‌دهنده قرآن، نظم خاص و منحصر به فردی دارد. قرآن همه آیات خود را منسجم و دارای نظمی واحد توصیف می‌کند که در بیان حقایق و حکمت‌ها و هدایت به سوی حق، اسلوبی متقن و بی‌مانند داشته و متشابه و نظیر یکدیگرند (طباطبائی، ۱۳۹۰: ۲۱/۳) و به فرموده پیامبر اکرم ﷺ هر یک از آیات قرآن کریم، شاهد و تصدیق‌کننده آیات دیگر است (سیوطی، ۱۴۰۴: ۸/۲).

شناخت ساختار سوره که از رشته‌های نوین در حوزه تحقیقات قرآنی محسوب می‌شود، ابتدا مرتبط به مبحث تعیین جایگاه آیات در سوره‌ها در زمان پیامبر اکرم ﷺ است که مواضع تمام آیات بدون توجه به مکان و زمان نزول آن، در سوره‌ای معین و در بین آیاتی خاص توسط ایشان تعیین می‌شد (طبرسی، ۱۳۷۳: ۵/۴). در مباحث ستی علوم قرآن نیز در ابتدا با عنایون نظم قرآن، تناسب آیات و سور مطرح شده که اغلب به صورت پراکنده بوده است. زرکشی به نقل از ابن عربی در کتاب سراج المریدین آیات قرآن را همچون کلمه‌ای منسجم و دارای اتساقی مبتنی بر نظم معرفی می‌کند: «ارتباط آی القرآن بعضها بعض حتی تكون كالكلمة الواحدة، متّسقة المعانى، منتّظمة المباني، علم عظيم» (زرکشی، ۱۴۱۰: ۱/۱۳۲).

او همچنین اجزای کلام قرآن را چنان در هم تنیده می‌داند که ساختمانی محکم با اجزایی هماهنگ ایجاد کرده است (همان: ۱/۱۳۱). افزون بر انسجام و هماهنگی کلمات قرآن، میان جمله‌ها و عبارات یک سوره نیز در هم تنیدگی و ارتباط وجود دارد

که مجموعه‌ای واحد با اجزاء و آیاتی به هم پیوسته را پدید آورده که در آن هیچ جدایی و بیگانگی و تفرق و ناهمگونی نیست و می‌توان این پیوند و ترابط را درک کرد (زرقانی، ۱۳۸۵: ۲۱۲/۲). بنابراین هر سوره دارای شخصیتی ممتاز می‌گردد که به سراسر سوره قوام می‌بخشد و از مقتضیات این خصوصیات، گرداوری موضوعات و ارتباط آن‌ها حول محور خاص، بر اساس نظامی خاص است (سید بن قطب، ۱۴۲۵: ۵۵۵/۱). این نظاممندی، ریشه در اندیشه ساختارگرایی^۱ دارد؛ یعنی در مطالعات ساختارگرایی هر واحد ادبی از تک‌جمله گرفته تا کل نظم کلمات با مفهوم نظام ارتباط دارد (اسکولز، ۱۳۷۹: ۲۷) که به جای پرداختن به نقد و بررسی عناصر تاریخی اجتماعی به وجود آورنده متن، به بررسی ساختارهای ادبی، زبانی و معنایی متن می‌پردازد (علوی مقدم، ۱۳۷۷: ۱۸۸). ضرورت این تحقیق به دلیل روی‌آوری مفسران معاصر به مسائل ادبی، زبانی و تحلیل‌های متئی و نیز نهادینه کردن ساختارشناسی سوره به عنوان قدم‌های آغازین تفسیر هر سوره که نوعی نگاه تخصصی به آن محسوب می‌شود، بیشتر آشکار می‌گردد.

مقالات متعددی در زمینه موضوع پژوهش حاضر به نگارش درآمده‌اند که اغلب به صورت غیر مستقیم با آن ارتباط دارند. برخی تحقیقات در جهت اثبات و تبیین ساختار یکی از سوره‌ها بوده‌اند؛ مانند «بررسی ساختار سوره انسان و دسته‌بندی آیات آن» از عباس اسماعیلی و مریم نساج، «رویکرد ساختارشناسانه به سوره کهف» از فتحیه فتاحی‌زاده و مرضیه ذاکری. برخی در زمینه وحدت موضوعی هستند؛ مانند «وحدت موضوعی سوره‌ها در تفسیر المنار و المیزان» از سید‌هاشم حسینی، «رهیافت وحدت موضوعی سوره‌های قرآن در الاساس فی التفسیر» از سید‌علی آقایی. برخی به بررسی نقش سیاق در سوره‌ها پرداخته‌اند؛ مانند «نقش سیاق در تفسیر آیات قرآن» از عبدال المؤمن امینی، «سیاق السورة القرآنية و اثره فی تفسير النص و بيان تماسکه قراءة نحوية فی سورة ق» از حسن مصطفی عراقی، «میزان سیاق در تفسیر المیزان (مطالعه موردي سوره بقره)» از حجت علی‌نژاد و جواد فرامرزی. برخی دیگر ساختار را با نگاه

کلی تر نسبت به همه سوره‌ها مدنظر قرار داده‌اند؛ مانند «روش نوین در تفسیر و فهم آیات الهی: تفسیر ساختاری سوره‌های قرآن» از محمد خامه‌گر، «نگرش ساختاری به سوره‌های قرآن» از مهرداد عباسی. اما درباره سیر شکل‌گیری و تکامل نظام ساختاری سوره در تفاسیر، پژوهشی تا به حال مشاهده نشده است.

این تحقیق ضمن ارج نهادن بر تمام تحقیقات گذشته در صدد است به روش توصیفی - تحلیلی و با هدف دفاع از انسجام ساختاری و محتوایی سوره‌ها و تبیین اهمیت شناخت ساختار سوره در تفسیر آیات الهی به این سؤال پاسخ دهد که ساختار و ارتباطات درونی سوره‌ها در تفاسیر قرآن چگونه بازتاب یافته است. به همین منظور پس از تعریف مفاهیم نظری، به بیان انواع رویکرد مفسران به ساختارشناسی سوره در تفاسیر عقلی و اجتهادی و گاه برخی تفاسیر عرفانی و روایی پرداخته شده است. این سیر تطور که از حوزه نظم الفاظ در سده‌های نخستین آغاز شده و امروزه به بیان ابعاد مختلفی از ساختار رسیده است، ضرورت و فواید نگرش ساختاری را در تفاسیر، بیشتر نمایان می‌سازد.

تبیین مفاهیم سوره و ساختار

«سوره» از نظر اندیشمندان حوزه لغت‌شناسی از ریشه «سُور» است. تنها سوره‌ای که افتتاح آن با این واژه است، سوره مبارکه «نور» است: «سُورَةً أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ يَنْتَهِ لَعْلَكُمْ تَذَكَّرُونَ» (نور / ۱). در قرآن از این ریشه، استعمالات اسمی و فعلی در کاربست‌های دیگر نیز به کار رفته است.^۱ در کتاب‌های لغت، مراد از «سُور» دیوار و حصار و مراد از «تَسْوُر» تصاعد و بالا رفتن است (فراهیدی، ۱۴۰۹: ۲۸۹/۷).

«ساختار»^۲ برگرفته از واژه «ساخت» به معنای «حالت»، «شکل» (دهخدا، ۱۳۶۵: ۱۳۶۵) ذیل واژه) و «ترتیب اجزاء» (معین، ۱۳۸۸: ذیل واژه) است. در فرهنگ‌های واژگان عربی نیز، ریشه «بنی» به معنای ساختمانی است که اجزاء آن با یکدیگر ترکیب شده‌اند:

۱. «فَضَرَبَ بَيْنَمِ شُورَلَه بَابٌ بِإِنْتِهٰ فِيهِ الرِّجْهُ وَظَاهِرٌ مِّنْ قِلْهِ الْعَذَابِ» (حدید / ۱۳): «وَهَلْ أَنَا كَيْلَهُ الْحَصْمٍ إِذْ سَوَرَ وَالْخَرَابَ» (ص / ۲۱).

«وهو بناء الشيء بضم بعضه إلى بعض» (ابن فارس، ١٤٠٤: ٣٠٢/١). از جمله مشتقات این واژه «بَيْتَةٌ» است که به بیت‌الله‌الحرام تعبیر شده است (فراهیدی، ١٤٠٩: ٣٨٢/٨) و معادل نزدیک‌تر به واژه ساختار در زبان عربی «الْبِيَّنَةُ» است که کاربرد قرآنی ندارد (ابن منظور، ١٤١٤: ٩٤/١٤).

در علم «زبان‌شناسی»، ساخت به معنای شبکه روابط همنشینی و جانشینی عناصر یک نظام در رابطه متقابل با یکدیگر است که هر نظامی را شامل شده و مختص زبان نیست (صفوی، ١٣٨٠: ٢١). از این رو روابط عناصر تشکیل‌دهنده یک نظام، تحت اصول و قوانین خاص، سبب انسجام و یکپارچگی آن می‌شوند (همان: ١٨٦). به عبارتی دیگر، ساختار پیوندی یکپارچه و منسجم میان همه عناصر هنری است که نویسنده با کاربست شگردهای ادبی و هنری، آن را به طرز هنرمندانه پدید می‌آورد. آنگاه همه عناصر و اجزاء علاوه بر ارتباط متقابل با یکدیگر، در ارتباط با کلیت ساختی بزرگ‌تر قرار می‌گیرند. بر پایه همین قوانین و اصول است که ساخت به منزله کلیت و نظام معنا می‌شود و قابل تعریف است (علوی مقدم، ١٣٧٧: ١٨٦). ساختار سوره نیز ناظر به توصیف و تبیین نظم و ارتباط آیات، انسجام اجزاء، شکل سوره و نیز در ارتباط با کلیت آن است که تصویری پیوسته، هماهنگ و زیبا از سوره ارائه می‌دهد تا در پرتو این هماهنگی، نظم، انسجام و ارتباط، راه تدبیر در آیات آسان گشته و مقدمه‌ای کارآمد برای ورود به عرصه تفسیر گردد.

مروری بر پیشینه تاریخی ساختار سوره

قرآن کریم در محیطی نازل شد که ذائقه عموم مردم آن محیط، با شعر و خطابه آشنا بود. پس از نزول قرآن، شماری از قوم عرب، فضل کلام‌الله مجید را بر دیگر سخن‌ها تا حدودی دریافتند و قرآن در میان قوم عرب با ممیزهای به نام فصاحت و بلاغت شناخته شد. در آن دوره چون آگاهی غالب و اطلاع عمومی آن قوم از نظم و بلاغت سخن بود، این جنبه بیش از جنبه‌های دیگر در نظر آمد و جمال اغلب جنبه‌های دیگر در نظر آنان ناشکفته ماند (خوشمنش، ١٣٩٣: ١٠٦). بدین طریق نظریه نظم نوین قرآن در ارتباط با بلاغت شکل گرفت. فهم و تصورات متعدد از این اصطلاح در نزد

علماء آن دوره سبب شد که گروهی نظم را مرتبط به لفظ، و گروهی به معانی نسبت دهند (صفوی، ۱۳۸۰: ۲۱). زیربنایی ترین اندیشه نظم قرآن از دیدگاه جاخط شکل گرفت که آن را به سان پیکری تشییه کرد که لفظ به جای بدن و معنا به جای روح آن است و میان متن قرآن از جهت شکل ظاهری و بُعد معنوی با تمام گونه‌های ادبی معروف فرق گذاشت (صاوی جوینی، ۱۳۸۷: ۳۵۶) و تقارب و تجانس و دور بودن الفاظ از تنافر را همان انتلاف و تلفیق و تناسب در همنشینی واژه‌ها و عبارات بیان کرد (جاخط، ۱۳۴۵: ۲۳/۱). پس از جاخط، رمانی با تحلیل سطح بلاغی متن، معیارهای کیفی مشخصی ارائه داد که بیشتر به ابعاد هنری و زیبایی‌شناختی قرآن مربوط می‌شود (رمانی و خطابی و جرجانی، ۱۹۵۴: ۹۴). از نگاه خطابی نیز نظم در فصاحت الفاظ قرآن تعریف شد؛ یعنی بهترین چینش و گزینش الفاظ همراه با صحیح ترین معانی (همان: ۲۷). از این منظر، جای گرفتن الفاظ در موقعیتی مناسب، از ارکان و مقومات نظم محسوب شده و با کمترین جایه‌جایی، سبب دگرگونی معنا و فساد نظم خواهد شد. در قرن پنجم، نظریه نظم عبدالقاهر به ترکیب کلمات و تناسب آن‌ها توجه ویژه‌ای نشان داد (صفوی، ۱۳۸۰: ۸۸) و آن ایجاد ارتباطی محکم بین فصاحت و بلاغت بود؛ البته آن نظمی که در سایه اصول نحو صورت گیرد و حاصل آرایش‌های نحوی و الگوهای خاص کلمات باشد (جرجانی، ۱۴۲۱: ۴۶). بر این اساس، نظریه نظم جرجانی تمام برتری و مزیت کلام را به معانی نحوی برگرداند.

تا به اینجا دو رویکرد عمدۀ درباره نظم قرآن مطمئن نظر بوده است؛ دسته‌ای به شاخص‌ها و متغیرهای لفظی و دسته‌ای دیگر به ملاک‌ها و معیارهای معنایی تأکید ورزیده‌اند و لفظ، مقوم اساسی در مجموعه نظم و پایه اول عبارات، جملات و دیگر ساختار متنی، محسوب شده که دقیق و جانشین ناپذیر است. اما توجهی به کلیت سوره، به عنوان یک واحد متنی نشده و کمک چندانی به کشف ساختار سوره نکرده‌اند.

از جمله اولین کوشش‌ها در سیر تاریخی تحلیل ساختاری سوره، در مبانی و شیوه تفسیری محمد بن عبدالله ترمذی، فقیه، صوفی و حکیم قرن سوم دیده می‌شود. متن کامل تفسیر وی بر جای نمانده است، اما آنچه در آثار گوناگون او از مباحث تفسیری

می‌توان یافت، چه بسا بتوان گفت که او از پیشگامان معتقد به علم تناسب و محور موضوعی در تفسیر آیات و سوره است. گرچه او دیدگاه خود را در این باره نظریه‌مند نکرده است، اما معتقد است که چینش آیات هر سوره از ترتیبی توقیفی و حکیمانه پیروی می‌کند؛ آن‌سان که برای هر سوره می‌توان محور موضوعی در نظر گرفت. حکیم ترمذی از میان سوره‌های قرآن کریم این شیوه را برای تفسیر در سوره بقره به کار می‌بندد؛ بزرگ‌ترین سوره‌ای که با وجود موضوعات پراکنده، در نظر گرفتن تناسب آیات آن بسی دشوارتر از دیگر سوره‌های است. نوشتۀ وی با عنوان «مقاصد سوره البقرة» در کتاب *المسائل المكثونه*، تفسیری با رویکرد تحلیل محتوای ساختاری بر این سوره است. او با نگاه عرفانی، مقاصد سوره را تحلیل می‌کند و به این نتیجه می‌رسد که در این سوره یک پیام کلی و اصلی یافته می‌شود و آن اینکه مسلمانان باید هم احکام ظاهری دین را رعایت کنند و هم احکام باطنی را. این نتیجه که با یکی از آیات پایانی سوره پیوند می‌خورد -که به مؤمنان یادآور می‌شود آنچه را در دل دارند بروز دهند یا پنهان کنند برخدا مخفی نخواهد ماند^۱، معنای روشن‌تری را القا می‌کند؛ گویی ترمذی معتقد است که می‌توان خلاصه پیام اصلی و مهم سوره را در آخرین آیاتش بی‌جویی کرد (خانی، ۱۳۹۶: ۵۸).

در سده چهارم نیز تحلیل بخشی از سوره‌ها با بیان کیفیت ارتباط جمله‌ها و آیات درون سوره‌ها از سوی باقلانی (متوفی ۴۰۳ ق.) بود. باقلانی در کتاب *اعجاز القرآن* در پی اثبات تفوق و برتری کلام قرآن بر دیگر سخن‌ها نشان می‌دهد که به ارتباط موضوعی و ساختاری درون سوره‌ها توجه داشته است (باقلانی، ۱۴۲۱: ۱۹۳). روش او در بررسی بعد اعجاز‌گونه قرآن اندکی متفاوت‌تر از دانشمندان قبل از خود است. او از راه مقایسه و تحلیل سوره‌های نمل، قصص، غافر و شعراء با دیگر قصیده‌های عربی، در صدد نشان دادن پیوستگی لفظی و محتوایی درون سوره برای دستیابی به نکاتی است که عموماً یک خواننده سطحی‌نگر از آن غافل می‌ماند (سلام، بی‌تا: ۲۹۲). از نظر این مؤلف، نظم و هماهنگی همه آیه‌های کوتاه و بلند و متوسط در هر سوره، ابتدا و پایان

۱. «وَإِنْ تُنْذِرُوا مِنِّي أَنْقَسِكُمْ أَوْ مُخْتَوِفُكُمْ كُمْ بِهِ اللَّهُ أَيْغَرُ زَلْزَلٍ يَشَاءُ وَيَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ» (بقره / ۲۸۴).

سوره، مواضع فصل و وصل، انتقال و تحول از قصه‌ای به قصه دیگر و از بابی به باب دیگر باید مورد توجه قرار گیرد (باقلانی، ۱۴۲۱: ۱۲۵-۱۲۶).

باقلانی اولین تحلیل را در سوره نمل از آیه «وَإِنَّكَ لَثُلَّةً لِّقُرْآنٍ مِّنْ لَذْنٍ حَكِيمٍ عَلِيمٍ» (نمل / ۶) که درباره شأن و منزلت قرآن است، آغاز می‌کند؛ سپس آن را به آیه «إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلِ إِنِّي أَنْشَأْتُ نَارًا...» (نمل / ۷) متصل می‌کند و با یادآوری آیات مشابه این آیه در سوره‌های طه (آیه ۱۰) و قصص (آیه ۲۹)، به آیه بعدی منتقل شده و عبارت انتهای این آیه «سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» را با مقدمه و سخن آغازین سوره پیوند می‌زند. در ادامه آیات پس از این سیاق را نیز مشروحی بر رویت الهی در این آیه می‌داند (همان: ۱۲۴). او بر این باور است که سوره شعراء مستحمل بر داستان‌های متصلی است که در پی ایجاد هدفی خاص تنظیم شده‌اند و در انتهای سوره همه به آخرین مقطع که مخصوص پیامبر اکرم ﷺ است، مرتبط می‌گردند؛ زیرا آیات مقطع پایانی به آیه انذار انتهی می‌شوند که اهداف و نتایج انتقالات از هر داستان به داستان دیگر را در این سوره روشن‌تر کرده و در پایان برای تسکین و آرامش پیامبر ﷺ تنظیم شده‌اند (همان: ۱۲۸). در نهایت، وی با اعتبار بخشیدن به وحدت و پیوستگی آیات یک سوره، آن را متنی کامل دارای الفاظ، عبارات، معانی و موضوعات متعدد و مرتبط با یکدیگر نشان می‌دهد که حتی فصل و وصل آیات نیز برگرفته از نظم خاص قرآن است؛ خصوصیتی که این کلام الهی را از سخن عادی بشر تمایز می‌سازد (همان: ۱۳۷). بدین ترتیب گرچه در این اثر کیفیت ارتباط جمله‌ها و آیات با یکدیگر و نیز اتصال معنا و موضوع به شکلی نسبتاً ضعیف تبیین شده، اما این نگرش‌ها می‌توانند ابتدایی‌ترین و ساده‌ترین نگاه ساختاری به سوره‌ها در آثار پیشینیان باشد.

نظم و ساختار سوره در تفاسیر

تفاسیر قرآن کریم کم و بیش از نگاه‌ها و زوایای متعددی به ساختار سوره اشاره کرده‌اند. گاه ساختار درونی سوره‌ها در برخی تفاسیر، در حد اتصال یک آیه با آیات

۱. «فَلَمَّا جَاءَهُنَوْدِيَّ أَنْ يُورِكَ مِنْ فِي الْأَرْضِ وَمَنْ حَوَّلَهَا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» (نمل / ۸).

مجاور یا با تکیه بر سیاق تبیین می‌شود. دسته‌ای دیگر با بهره‌گیری از ارتباطات درون سوره‌ای مانند ارتباط لفظی معنایی آیات ابتدا و انتهای یک سوره، ارتباط مقاطع، تضادها و تقابل‌های اجزای سوره و تکرارها، به معرفی بیشتر سوره‌ها پرداخته‌اند. گام بعدی، تفاسیری هستند که به تعیین اهداف و اغراض سوره‌ها پرداخته‌اند و دید غرضی و تعیین غایت محور آن‌ها پررنگ‌تر شده است که در سطور آتی به نمونه‌های مذکور اشاره خواهد شد.

۱. نظم و ساختار درونی آیات

آیه‌های قرآن کریم از نظر ساختار از تنوع گوناگون برخوردارند. گاه آیه از یک کلمه مانند: «طه» (طه/۱)، «مُدْهَأَتَانِ» (رحمن/۶۴) بدون محاسبه حروف، و گاه از دو کلمه مانند: «وَكَابِ مَسْطُورٍ» (طور/۲) تشکیل شده است تا آیات بلندی که به حجم یک صفحه می‌رسند (ر.ک: بقره/۲۸۲). از این رو آیه، جمله‌ای کامل و گاه جزئی از جمله می‌شود؛ یعنی یک جمله از آیات چندی تشکیل شده یا آیاتی نیز هستند که شامل چندین جمله می‌شوند (خرقانی، ۱۳۹۳: ۳۶-۳۷).

۲. نظم و ساختار بیرونی آیات

ساده‌ترین قسمت ساختار بیرونی آیات، تناسب آیات یعنی ارتباط دو یا چند آیه با یکدیگر است که در پی آن به ارتباط گروهی این آیات، سیاق هم گفته می‌شود که مورد اهتمام بیشتر مفسران بوده است.

۱-۱. تناسب آیات

تناسب از حیث لغوی از ریشه «ن-س-ب» به معنای اتصال چیزی به چیزی دیگر است (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۵/۴۲۳)؛ شبیه ارتباطی که در عالم انسان‌ها دیده می‌شود: «وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْأَبْرَاجَ حَلَّةً شَبَآ وَصَهْرًا» (فرقان/۵۴) و از حیث اصطلاحی ناظر به آیات قرآن کریم این اتصال و ارتباط معنا پیدا می‌کند.

کمترین التفات به علم مناسبت، التزام و اعتقاد به تناسب و ارتباط آیات در مبانی تفسیری مفسر است. در تفسیر عرفانی مانند رحمة من الرحمن فی تفسیر و اشارات القرآن

(۶۳۸ق.) نامی از مناسبت برد نشده است؛ اما به طور عملی، مقوله مناسبت و انواع آن در تفسیر آیات به کار رفته است و نشان می‌دهد که علم مناسبت از نکات کلیدی و زیربنایی این تفسیر است (ابن عربی، ۱۴۱۰: ۱۳/۱۴۰-۱۴۱). تفسیر روض الجنان و روح الجنان تحت عنوان وجه اتصال، اشارات قابل توجهی به پیوستگی آیات دارد (ابوالفتوح رازی، ۱۴۰۸: ۳۳۹ و ۱۸۹/۳). افزون بر مناسبت لفظی، مناسبت معنوی نیز در ارتباط آیات نقش ویژه‌ای دارد. در مناسبت معنوی، سخنور معنایی را آغاز، و سخشن را با عبارتی که تنها با آن معنا مناسبت معنوی دارد، به پایان می‌رساند (ابن ابی اصبع مصری، ۱۳۶۸: ۲۳۱). در تفسیر عرفانی بیان السعادۃ فی مقامات العباده گرچه مؤلف ظاهراً پیوند تمام آیات را لازم نمی‌داند و برخی از آیات و جملات را استینافیه محسوب می‌کند (گنابادی، ۱۴۰۸: ۱۹۲/۱)، اما مناسبت معنوی نقش پرنگ‌تری ایفا می‌کند (همان: ۱۱۵/۱).

۱-۱. مفهوم تضاد و ترتیب

تضاد یکی از انواع علم مناسبت است (زیکشی، ۱۴۱۰: ۱/۱۳۶). ترتیب و تضاد در مقابل هم قرار دارند؛ زیرا مراد از ترتیب، هماهنگی و یگانگی و گردآوردن اشیاء بر اساس ترتیب درونی، و مراد از تضاد، ناهمانگی و نابرابری و مخالفت است. توجه به تضاد و ترتیب از مبانی تأویلی و روش مفسر مفاتیح الاسرار و مصایح الابرار است که با استفاده از این دو قاعده به تفسیر آیات پرداخته و تا قبل از او کسی از این روش استفاده نکرده است (ایرانمنش و دیگران، ۱۳۹۳: ۸۵). این مفسر افزون بر اهتمامی که به نظم آیات قرآن (شهرستانی، ۱۳۸۷: ۱/۵۹) و بیان وجه مناسبت آن‌ها در این تفسیر دارد (همان: ۱/۳۹ و ۴۲)، در مقدمه تفسیر خود کاربرد دو حکم تضاد و ترتیب در آیات قرآن را نهادینه شده در فطرت مردم می‌داند (همان: ۱/۵۶ و ۲/۱۰۳۱). بنابراین زوچ‌های زبانی و ارتباطات آن‌ها در قرآن از نگاه این مفسر در تفسیر قرآن نقشی کارآمد و مؤثر دارد.

۲-۱. بهره‌گیری از سیاق

سیاق عبارت است از آنچه سخن را احاطه کرده است؛ اعم از الفاظی که با این سخن، کلام پیوسته‌ای را تشکیل می‌دهند یا قرائن حالیه‌ای که با شرایطی، بر کلام احاطه یافته‌اند؛ در حالی که هر یک از این‌ها بر موضوعی دلالت دارند (صدر، ۱۹۷۸: ۱۹۷۸)

۱۳۰. اصل قرینه بودن سیاق و تأثیر آن در تعیین معنای واژه‌ها و مفاد جمله‌ها و آیه‌ها از اصول عقلایی محاوره است که در تفاسیر از این اصل، کم و بیش برای مقاصد مختلف بهره برده‌اند. لازمه پذیرش سیاق جملات و آیات، اعتقاد به ارتباط و پیوستگی آیات است و میزان به کارگیری و نقش سیاق در تفاسیر متغیر است. سید مرتضی در مقدمه کتاب تفسیر خود، *نفائس التأویل*، بر اهمیت و تأثیر سیاق در تفسیر متن تأکید می‌کند و آن را با نظم قرآن مرتبط می‌داند و اهمال و سستی در این امر مهم را باعث برداشت غلط و اشتباه می‌داند؛ برای نمونه به آیه «ذُقِ إِنَّكَ أَنْتَ الْغَنِيُّ الْكَرِيمُ» (دخان: ۴۹) اشاره می‌کند که برخلاف معنای ظاهری آن در سیاق ذلت و حقارت بیان شده است (سید مرتضی علم‌الهدی، ۱۴۳۱: ۸۱/۱). همچنین آیات «إِنَّا أَنْزَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا» و «تَلَوَّمُنَا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْزِزُوهُ وَتُوَقَّرُوهُ وَتُسْجُونُهُ» (فتح: ۸/۹) را برخلاف تغییر مخاطب در این دو آیه، کلامی واحد می‌داند که تک‌تک واژه‌های آن به همدیگر متصل‌اند (همان: ۸۶/۱). شیخ طوسی نیز به اهمیت ارتباط و سیاق در سوره‌ها واقف بوده و در کنار اتصال جملات به یکدیگر (طوسی، بی‌تا: ۲۲۲/۳) و اتصال آیات به ماقبل و مابعد (همان: ۴۳۵-۴۳۴/۲)، از دسته‌بندی‌های آیات در گروه‌های سه‌تایی و چهارتایی (همان: ۳۱۵/۶)، جهت کشف مفاهیم آیات بهره می‌برد (همان: ۹۲/۱، ۵۳۲ و ۳۸۳/۲). بیان نظم و ارتباط آیات در سور سبع طوال، در تفسیر تبیان فراوان به چشم می‌خورد. به نظر می‌رسد شیخ طوسی بیان هماهنگی ساختار درونی این سوره‌ها را ضروری‌تر از سوره‌های کوچک می‌دانسته است.

طبری نیز در تعیین معنای بعضی الفاظ آیات و نیز در قبول و رد روایات از سیاق بهره گرفته است. تعابیری مانند «أشدّها اتساقاً على نظم الكلام وسياقه» (۱۴۱۲: ۲۲۵/۳)، «فى سياق واحد» (همان: ۲۴۴/۳)، «فى سياق تلك الآيات» (همان: ۶۹/۲۵) و همچنین توجه به نظایر آیات (همان: ۵۳/۳ و ۶۶/۸)، سپس انتخاب قول ارجح در اختلاف قرائات آیات، گوشه‌ای از نگاه ساختاری طبری به سوره است؛ برای مثال در آخرین آیه سوره شمس، سخن از اتساق رئوس آیات به میان آمده و در نهایت با توجه به نظم، ارتباط فواصل و رئوس آیات ابتدایی سوره، نوع اماله حرف یاء را در آیه «وَلَا يَحَافُ عَقْبَاهَا» تعیین می‌کند (همان: ۱۳۸/۳۰). انتخاب قول ارجح بین واژه‌های «تفضیل» و

«یفصل» (رعد/۴)، نمونه دیگری از توجه به سیاق و سوره است (همان: ۱۳/۶۸ و ۲۵/۸۵). صاحب تفسیر کشاف نیز برای تعیین معنای مفردات قرآنی از جایگاه کلمات و سازگاری آنها با سیاق استفاده می‌کند (زمخشri، ۱۴۰۷: ۲۰۶/۲۰۳ و ۳/۴۰۳). از نظر زمخشری نظم کلام، همان بیان ارتباط جملات و کیفیت امتزاج آن‌هاست و به کارگیری آن، مبین اسرار و کاشف وجود اختلاف معنوی است که مرتبط با سیاق و غرض عام آیات است (ابوموسی، ۱۴۰۳: ۲۳۶-۲۳۷).

یکی از الگوهای نگاه ساختاری به سوره‌ها در تفاسیر دسته‌بندی آیات است. گاهی یک آیه به تنهایی یک سیاق واحد قلمداد شده و گاهی دو، سه، چهار یا پنج آیه تحت یک گروه بررسی شده‌اند. تفسیر *مفاتیح الغیب* نمونه بارزی از بیان ارتباطات و اهتمام به سیاق است. رازی هماهنگی میان الفاظ و مناسبت بین آیات را از ملزومات کلام الهی محسوب می‌کند (فخرالدین رازی، ۱۴۲۰: ۳۰/۵۴۰). ارتباط میان آیات یک سوره (همان: ۳۰/۵۴۵)، توجه به آیات تکراری و بیان غرض تکرار آن‌ها در سوره (همان: ۳۲/۲۰۹) و تعیین یکی از وجوده قرائت با استفاده از سیاق (همان: ۲۶/۳۵۴)، یک نوع نگرش ابتدایی از بیشنش ساختارگرایانه رازی است. منظور از واژه نظم در تفاسیر ذکر شده، همان بیان وجه پیوستگی و اتصال آیات پسین به پیشین است و نگاه ساختاری این تفاسیر تنها محدود به دو مبحث تناسب آیات و سیاق بوده است.

۳. نظم و ساختار درونی سوره

نظم و ساختار درونی سوره‌های قرآن کریم در دو سده اخیر بیش از گذشته مورد توجه مفسران و اندیشمندان قرآنی بوده است. هر یک از آن‌ها جنبه‌ای از ساختار لفظی و محتوایی سوره را مورد توجه قرار داده‌اند. علاوه بر موارد قبل، ویژگی‌هایی چون تقسیم‌بندی سوره‌ها به مقاطع، ارتباط سوره‌ها، اشاره به موضوعات اصلی و کلیات سوره، هدفداری و وحدت موضوعی در سوره، در این تفاسیر پررنگ‌تر دیده می‌شود. تفسیر سوره‌ها در این موارد همراه با بیان کشف غرض و هدف سوره یا بدون در نظر گرفتن آن بوده است.

۱-۳. ساختاریابی سوره بدون تعیین غرض و محور موضوعی سوره

در برخی تفاسیر، ساختار و نظم سوره بحث مستقل و جامعی نداشته و نظرات و دیدگاه‌های ساختاری این مفسران اغلب درون تفاسیر پراکنده بوده است. آنان افزون بر تناسب آیات و توجه به سیاق در سوره، روش‌های دیگری همچون ارتباط مقاطع یک سوره، پیوندهای لفظی محتوایی آغاز و پایان سوره، ارتباط مقاطع با مقدمه سوره یا با انتهای سوره، تقابل ساختاری آیات و مقاطع و تکرار در آیه و سوره را به تفاسیر خود افوده‌اند؛ اما هیچ اشاره‌ای به هدف یا غرض سوره نداشته‌اند.

۱-۲. ارتباط مقاطع یک سوره

البحر المحيط فی التفسیر از تفاسیری است که محدود به درون یک سیاق نشده است، بلکه برای فهم بیشتر آیات به ارتباط میان سیاق‌ها در سوره اشاره می‌کند. در سوره‌های طوال قرآن کریم مانند بقره، این نمونه‌ها بیشتر دیده می‌شود (ابوحیان اندلسی، ۱۴۲۰: ۱۴۸۲/۱، ۴۶/۲، ۴۶/۲ و ۱۹۹). ابوالسعود نیز به ارتباط آیات سیاق‌های داستان بنی اسرائیل (بقره/ ۴۰) و امامت حضرت ابراهیم علیه السلام (بقره/ ۱۲۴) با آیات سیاق‌های ابتدایی سوره بقره در باب خلافت حضرت آدم علیه السلام (بقره/ ۳۰) معتقد است (ابوالسعود، ۱۹۸۳: ۹۴/۱ و ۱۵۴).

۱-۳. پیوندهای لفظی - محتوایی آغاز و پایان سوره

پیوندهای محتوایی بین آغاز و فرجام سوره، از نکات لطیف اعجاز بیانی قرآن است. در قرن نهم، سیوطی در کتاب مراصد المطالع فی تناسب المقاطع والمطالع، به این مهم در همه سوره‌ها پرداخته است. روش این کتاب محدود به آیات نخستین و پایانی سوره نمی‌شود، بلکه بیشتر موارد سیاق آغازین و پایانی سوره را در نظر می‌گیرد؛ مانند: آیه «الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ» (انعام/ ۱) با آیه «وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ» (انعام/ ۱۵۰). ارتباط آیات ۴ و ۷۴ سوره انفال، با توجه به عبارت مشترک «أَوْلَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا» در سیاق آغازین و انتهایی همین سوره، شروع با تسبیح و اختتام با تحمید در سوره اسراء (سیوطی، ۱۴۲۶: ۵۴)، اشاره به موضوعی واحد مانند قرآن در آغاز و پایان سوره (همان: ۵۷ و ۶۲) و ذکر آغاز و پایان حادثه قیامت در ابتداء و انتهای سوره حج (همان: ۵۵)، نمونه‌هایی از این قبیل پیوندهاست.

۳-۱-۳. ارتباط مقاطع میانی با مقدمه یا انتهای سوره

ارتباط آیات در مقاطع میانی با ابتداء و انتهاء سوره، نوع دیگری از ارتباط مقاطع است؛ مانند ارتباط لفظی و معنوی آیه «لَيَتَنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيَا وَ يَحْقِّقُ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ» (یس / ۷۰) در وسط سوره با دو آیه «إِنَّمَا تَنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ» (یس / ۱۱) و «لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَقَمْ لَا يَؤْمِنُونَ» (یس / ۷) در مقطع آغازین سوره (نظام‌الدین نیشاپوری، ۱۴۱۶: ۵۴۵/۵) و آیات ۹۲ تا ۱۱۲ سوره انبیاء درباره سنت الهی آمدن پیامبران از میان بشر و سپس آیات مقطع پایانی در باب ارسال پیامبر اکرم ﷺ و وظیفه جهانی حضرت در ابلاغ، نتیجه‌گیری این مقطع از آیات است (فرشی بنایی، ۱۳۷۵: ۵۵۱/۶). مفسر تفسیر معارف القرآن، کل سوره احزاب را به جهت تکریم، تعظیم و برپا داشتن اطاعت الهی می‌داند و همه این مفاهیم را به آخرین آیه سوره یعنی رسیدن به مقام و جایگاه بلند این اطاعت متصل می‌کند (عثمانی دیوبندی، ۱۳۸۶: ۲۴۱/۱۱).

۴-۱-۳. تقابل ساختاری آیات و مقاطع

قابل به معنای مخالف و مقابل هم قرار گرفتن، یکی از ویژگی‌های بیانی قرآن است که علاوه بر واژگان، بر جملات و آیات نیز قابل تطبیق است. گاهی این تقابل در آیات مجاور به خوبی روشن است؛ اما گاهی اوقات ژرف‌اندیشی بیشتری لازم است تا نکات و لطایف مفیدی را به دست دهد. آیات یا مقاطعی که در صدد توصیف نقطه مقابل‌اند، بهتر باعث روشن شدن مقصود و مفهوم آیه می‌شوند (مصطفوی، ۱۳۶۷: ۱۴۲/۳)؛ برای نمونه، مؤلف تفسیر روشن، آیه ۸۸ سوره توبه را به ۵ عبارت تقطیع کرده و آن‌ها را در کنار عبارت‌های تقطیع شده دو آیه قبل تر قرار می‌دهد.

- الف) «الَّذِينَ آمْنَوْا مَعْهُ» در مقابل «تُكَنِّ مَعَ الْقَاعِدِينَ» (توبه / ۸۶)،
- ب) «جَاهَدُوا بِأَنْفُسِهِمْ» در مقابل «اسْتَأْذَنَكُمْ أَوْلُوا الْأَطْوَلِ» (توبه / ۸۶)،
- ج) «جَاهَدُوا بِأَنْفُسِهِمْ» در مقابل «يُكَوِّنُو أَمْمَةَ الْحَوَالِفِ» (توبه / ۸۷)،
- د) «أَوْلَئِكَ الَّذِينَ الْخَيْرَاتُ» در مقابل «طُبَّعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ» (توبه / ۸۷)،
- ه) «أَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ» در مقابل «فَهُمْ لَا يَعْفَهُونَ» (توبه / ۸۷).

این مفسر، ساختارهای متقابل را به عنوان زیرشاخه تفسیر ادبی، در تفسیر مؤثر و

۵-۱-۳. تکرار در آیه و سوره

تکرار از جنبه‌های بیانی و زیبایی شناختی قرآن در آیات الهی است که به صورت واژه، عبارت، جمله در آیه یا کلیت سوره نیز دیده می‌شود. تکرار بیش از معمول یک حرف، یک کلمه و یک جمله به دلیل تأکید یا تمرکز روی موضوعی خاص انجام می‌شود و این در حالی است که کلام الهی مبرای از بی‌منطقی و زیاده‌روی و اسراف است (بازرگان، ۱۳۷۴: ۴۱). گاه نظرات تفسیری خاصی در پس این تکرارها مطرح می‌شود؛ برای مثال، تکرار سه باره واژه حج در آیه ۱۹۷ بقره نشان از این است که لفظ اول آن حج از نوع مطلق، نوع دوم از نوع مفروض با قیود و نوع سوم مصدق خارجی و مشخص حج است (مصطفوی، ۱۳۶۷: ۳/۳۶).

تکرار واژگان در سیاق‌های یک سوره مانند سیاق اول سوره بقره است که پنج آیه نخستین شامل تکرار فعل، موصوف واحد، ضمیر اشاره و ضمیر است که باید در تبیین آیات آن‌ها را در نظر داشت (ابوحیان اندلسی، ۱۴۲۰: ۱/۷۴). تکرار اسم ظاهر و ضمایر مربوط به آن (بقاعی، ۱۴۲۷: ۴/۴۹۴) یا تکرار یک اسم در دو آیه متوالی (حسنی واعظ، ۱۳۸۱: ۲۸) نمونه‌هایی دیگرند. نیز تکرار آیات همسان در سوره‌های رحمن و کافرون را به جهت تأکید و فهم بیشتر آیات گفته‌اند (طبرانی، ۲۰۰۸: ۱/۲۳۸) که اغلب تفاسیر به تکرارهای درون این دو سوره توجه و اهتمام داشته‌اند.

با توجه به آنچه که در ابتدای بحث ساختاری‌بی سورة بدون هدف، گفته شد، شاید این تصور به وجود آمده باشد که روش و نگرش ساختاری به کلیت سوره در تفاسیر متقدم هرگز وجود نداشته و فقط در حد اشاره به تناسب آیات مجاور بوده است؛ اما گوشه‌هایی از این کلی نگری به ساختار سوره در تفسیر مجمع‌البيان دیده شده است. بررسی سوره یونس تا حدودی نگاه ساختارگرایانه به سوره را در شیوه تفسیری و دیدگاه علامه طبرسی نشان می‌دهد. بیان انسجام و ارتباط معنایی آیات مقطع آغازین سوره (طبرسی، ۱۳۷۲: ۵/۱۳۷)، بازگشت مقاطع میانی سوره یعنی آیات ۲۱ و ۲۲ سوره به ابتدای سوره (همان: ۵/۱۵۴)، ارتباط آیات یک مقطع یا سیاق مانند آیات ۴۰ تا ۴۴ (همان:

(۱۶۹/۵)، توجه به نظایر آیات سوره با سوره‌ای دیگر مانند نقطیع آیه ۴۱ این سوره به ۵ قسمت و هماهنگ و متاظر دانستن تک‌تک عبارات آن با پنج آیه سوره کافرون (همان: ۱۶۸/۵-۱۶۹/۵؛ همان: ۵۵/۵؛ همان: ۱۷۵/۵)، اتصال یک آیه به آیه‌ای دیگر در چندین سیاق قبل‌تر مانند ارتباط آیه «قُلْ أَرَيْتُمْ مَا لَنَزَّلَ اللَّهُ لَكُمْ» (یونس/۵۹) با آیه «قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ» (یونس/۳۱)، اتصال آیه «وَلَا يَحْمِلُنَّكَ قُوْلُهُمْ» (یونس/۶۵) به چند آیه پیش (همان: ۱۸۲/۵)، پیوند و ارتباط آیات پایانی با کلیت سوره (همان: ۲۱۱/۵)، همگی نشان‌دهنده نگاه ساختارگرایانه مؤلف مجمع‌البیان در این سوره بوده است.

۲-۳. ساختاریابی و تعیین غرض و محور موضوعی سوره

روزآمدترین روشی که بر پایه ساختارهای بیان‌شده در تفاسیر قبلی در عصر جدید به مرحله ظهور رسید، کشف اهداف و محور موضوعی سوره‌هاست. دیدگاه‌ها و شیوه‌های متعددی علاوه بر موارد قبلی از سوی مفسران درباره چگونگی فرایند کشف غرض سوره‌ها از طرق متعدد در تفاسیر مطرح گردید که نمونه‌ای از آن‌ها در ذیل بیان می‌شود.

۱-۲-۳. تقسیم‌بندی آیات با دیدگاه موضوعی و عنوان‌گذاری مقاطع حول محور موضوعی سوره

تقسیم‌بندی آیات در سوره‌ها روشی برای آسان‌تر کردن فهم سوره‌هاست تا خواننده بتواند با مفاهیم سوره ارتباط برقرار کرده و بر وجود هماهنگی منطقی میان آیات و غرض پی برد. برخی حتی مطالب و شماره صفحات را بر اساس موضوع آیات در فهرست خود تنظیم کرده‌اند که عموماً با توجه به محورهای موضوعی یک سوره است (حسینی همدانی، ۱۴۰۴: ۱؛ ۳۸۶-۳۸۷ و ۲-۱). نویسنده حقایق ذکر شده در آیات قرآنی را پیوسته و مفسر یکدیگر می‌داند و معتقد است که همه آیات الهی حول محور خاص توحید و یکتاپرستی دور می‌زنند (همان: ۱۳۹/۴) تا اتحادی در همه بشر بیافریند که همه را تحت پرچم «قولوا لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ تَفْلِحُوا» درآورد (همان: ۱۵۱/۱۷ و ۱۵۳). این تقسیم‌بندی آیات در برخی از تفاسیر بر اساس نگرش موضوعی و مرتبط با محورهای اصلی هر سوره بعضاً با عنوان‌گذاری همراه بوده است (زجیلی، ۱۴۱۱: ۹/۱).

۲-۲. تفسیر بسم الله مطابق با محتوای سوره

از نظر برخی، آیه «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» در ابتدای هر سوره به مقتضای معانی سوره مربوطه، معنا و مفهوم خاصی به خود می‌گیرد. از آنجایی که وحدت و یگانگی یک سخن به واسطه هدف و منظری است که از آن در نظر گرفته شده است، بنابراین ذکر بسمله در طلیعه هر سوره، برای شروع در مقصود خاص آن سوره است (خامه‌گر، ۱۳۸۶: ۵۷)؛ برای مثال یکی از ویژگی‌های تفسیر تبصیر الرحمن و تیسیر المنان آن است که در آغاز هر سوره، نکات جدیدی در تفسیر آیه «بسم الله» مذکور می‌شود. نویسنده در هر سوره، آیه «بسم الله» را با توجه به مطالب و موضوع آن سوره شرح می‌دهد (مهائی، ۱۴۰۳: ۱۳۸/۱ و ۱۳۸/۱۰۱؛ خطیب شریینی، ۱۴۲۵: ۱۲۲۳/۱ و ۳۲۰). این تفاوت‌های مفهومی از «بسم الله» را برخی به تناسب سیاق و مطالب هر سوره و آغاز و پایانی مخصوص به آن سوره بیان کرده‌اند (شیخ علوان، ۱۹۹۹: ۱۷/۱، ۲۰، ۹۷ و ۱۴۱).

۳-۲-۲. بیان اهداف کلی و اجمالی و موضوعات اصلی در مقدمه سوره

در زمینه اهداف و مقاصد سوره، گاهی مفسر تنها در مواردی که لازم دانسته از وحدت حاکم بر فضای سوره در جهت تفسیر بهره جسته و با تعابیری مانند مبانی و موضوعات اصلی سوره (صادقی تهرانی، ۱۴۰۶: ۲۵/۶)، ایقاعات درون‌سوره‌ای برای جهت‌دهی به محتوای سوره (همان: ۳۵۸/۲۴)، تصویر کلی (همان: ۸/۵) و فضای حاکم بر سوره (همان: ۱۹۶/۲۰ و ۳۹۸/۲۵) به اهداف کلی اشاره کرده است. در مقابل، برخی تفاسیر با بیانی نسبتاً طولانی از مقاصد سوره‌های طوال مانند بقره سخن گفته‌اند (طنطاوی، ۱۹۹۷: ۱/۲۸-۳۶).

از سوی دیگر سید قطب، اسلوب متمایزی در تفسیر ادبی ابداع کرد. او آیات را با ذوق خالص ادبی تفسیر، و اهداف کلی مورد نظر آیات را بدون پرداختن به جزئیات بیان کرد (معرفت، ۱۳۷۹: ۲/۴۹۶). او ارتباط، انسجام و وحدت را در تصاویر و تعابیر قرآن می‌بیند که با درگ خصوصیات عمومی و شکار نشانه‌ها از متن در پی تسلیل طبیعی حاکم بر انتقال از غرضی به غرض دیگر در سوره‌ها به دست می‌آید (همو، ۱۳۷۳: ۳۲). مؤلف تفسیر کاشف با سبکی نوین پس از توضیحات کلی درباره سوره و پیام اصلی،

در صدد اثبات چهره موزون سوره‌های قرآن و روابط آیات بر اساس تقسیم‌بندی مباحث و دسته‌بندی آیات همراه با اشعار، تصاویر و عکس‌هایی از طبیعت و جانداران برمی‌آید تا قرآن را مجموعه‌ای ناگفسته، و واحدی به هم پیوسته معرفی کند (همان، ۱۳۷۹: ۵۰۴/۲).^۱ مضمون و درون‌مایه هر سوره با عنوانین «الإطار العام» (مدرسى، ۱۴۱۹: ۹۲/۱ و ۴۹۸)، «مدخل عام» (فضل الله، ۱۴۱۹: ۳۱/۱)، «أجزاء السورة» (همان: ۷/۱۰)، «جولة في آفاق السورة» (همان: ۱۵۹/۱۲)، «مضمون السورة» (همان: ۲۱۴/۱۶)، «أغراض السورة» (همان: ۱۷۳/۱۸) و مباحثی پیرامون این مفاهیم در دیگر تفاسیر نشان می‌دهد که تعیین محورهای موضوعی یا اهداف هدایتی سوره‌ها تا چه اندازه در تفاسیر ورود پیدا کرده است.

نیز معیار علامه طباطبائی در دسته‌بندی آیات در تفسیر *المیزان*، هماهنگی آن‌ها در یک موضوع فرعی است. وی حکمت سوره سوره شدن آیات قرآن را در وحدت غرض می‌داند و در ابتدای هر سوره، ذیل عنوان «بیان» غرض سوره را با دلایل مربوطه بیان کرده، آنگاه آیات را در دسته‌های مختلف از یکدیگر تفکیک می‌نماید (طباطبائی، ۱۳۹۰: ۴۳/۱ و ۵/۳). علامه معتقد است که بعضی از سوره‌ها، غرضی را که اوایل سوره آمده است، در آخر سوره تکرار می‌کند (همان: ۱۴۶/۹). تفاسیر متعدد دیگری نیز همچون *التفسیر الواضح*, *المنار*, پتوی از قرآن, *صفوة التفاسير*, *التحریر والتفسير* و قرآن مهر، به محور موضوعی و تعیین اهداف سوره نظر و اهتمام جدی داشته‌اند.

۴-۲-۳. تعیین معالم سوره یا غرر آیات

از نظر صاحب تفسیر نظام القرآن و تأویل الفرقان، آیات شاخصی که در تبیین نظام سوره نقش مهمی دارند، «معالم سوره» نامیده می‌شوند. از نظر او همه آیات یک سوره، در درجه اهمیت یکسان قرار ندارند و برخی جایگاهی برتر از دیگر آیات دارند (فراهی، بی‌تا: ۹۲؛ زیرا از جنبه‌های متعدد لغوی، اعراب، بلاغت، تاریخ، فقه و حکمت و نظایر آن‌ها می‌توانند برجسته باشند و با توجه به آن‌ها عمود و رکن سوره را می‌توان استخراج کرد (همان: ۹۳). مؤلف تفسیر *تسنیم* به گونه‌ای دیگر به تبیین این مفهوم پرداخته است؛ یعنی علاوه بر توجه به خطوط کلی معارف هر سوره در مقدمه آن، به

آیات کلیدی و برجسته آن اشاره کرده است که به آن‌ها غرر آیات گفته می‌شود؛ مانند آیه‌الکرسی و سه آیه پایانی بقره و آیات ناظر به مقام خلافت الهی که از آیات برجسته و ممتاز سوره بقره هستند (جوادی آملی، ۱۳۸۸: ۲/۳۰) که این رویکرد را پیشتر از تفسیرالمیزان گرفته است. علامه طباطبائی از مروجان تعیین غرر آیات است و وجود آن‌ها را راهگشاً آیات دیگر قرآن و پایه محکمی برای حل بسیاری از احادیث می‌داند. علامه بر این باور است که در هندسه معارف قرآنی، آیاتی وجود دارند که قاعده هرم معارف آن را می‌سازند و معارف قرآن مانند شجره طبیه‌ای است که بن و ریشه آن توحید است و توحید به سان روحی در تمام اجزای آن جریان و سریان دارد (طباطبائی، ۱۳۹۰: ۵۲/۱۲).

۵-۲-۳. وحدت موضوعی، نظام قرآن، جامعیت واحد، ساختار هندسی، تفسیر ساختاری و نظم ساختاری

نظریات جدیدی در راستای ساختارمندی سوره‌ها میان مفسران مشاهده می‌شود که به تبیین هر کدام از آن‌ها پرداخته می‌شود. *الاساس فی التفسیر* اثر سعید حوی، کتابی پیرامون رهیافت وحدت موضوعی سوره‌های قرآن است. حوی حافظ کل قرآن بود و نزد اساتیدی برجسته قرائت قرآن را آموخت. مسئله حفظ و قرائت قرآن او، با تعمق و تکرر در مفاهیم قرآنی و اسرار ارتباط آیات و سوره‌های قرآن همراه بود (حوی، ۱۴۲۴: ۱۹۱)؛ به گونه‌ای که در پی فعالیت‌های سیاسی خویش، از فرصت سختی‌ها و رنج‌های زندان برای تأمل، نظریه‌پردازی و نگارش تفسیر قرآن بهره گرفت. در این تفسیر، نظریه‌ای جامع در باب انسجام مضمونی و وحدت سوره‌های قرآن عرضه شد که توجه بسیاری از دانشمندان را به خود جلب کرد (آقایی، ۱۳۸۷: ۹۴-۹۵). این نظریه دو سطح دارد: سطح سوره‌ها و سطح آیات. وحدت موضوعی درون سوره ناظر به این نوع اخیر است. از نظر او هر سوره می‌تواند به اجزای کوچک‌تری تقسیم شده و ارتباط‌های لفظی و معنایی بخش‌های آن را به هم پیوند می‌زند. این تفسیر با عنوانی چون سیاق مضمونی مصادر مطالعه (همان: ۱۳۷۹/۳ و ۱۴۱۸)، سیاق مقطع یا وحدت مضمونی فقرات (همان:

و سیاق قریب (همان: ۱۵۱۱/۳)، در صدد نشان دادن لایه‌های متعدد ساختار سوره است که در تعیین وحدت موضوعی کاربرد خاص دارند.

نظريه نظام قرآن، در باب واحد بودن سخن قرآن است. اين نظريه بين نظم و تناسب تفاوت ويزه‌اي قائل مي شود. در اين نظام، تناسب آيات اصل کلام را يكپارچه و مستقل نمي سازد، بلکه نظام چيزى افروزن تر از مناسبت و ترتيب اجزاء ارائه مي کند و تناسب تنها جزئی از نظام محسوب مي گردد (فراهی، بي‌تا: ۸۶-۸۷). نظام قرآن، در واقع شبيه به همان وحدت موضوعی است که در کتاب الأساس في التفسير بيان شده بود.

نظريه جامعيت واحد، کل قرآن کريم را به سان جمله‌اي مي داند که واژه‌های آن با يكديگر ارتباط لفظي معنائي دارند؛ کلام يكپارچه‌اي که حتى اگر آيات گذشته و آينده‌اش از آن حذف شود، مثل آن است که همه آيات حذف شده باشد (جوادی آملی، ۱۳۸۸ب: ۳۹۴). از اين رو آيات يك سوره مانند اجزای يك جمله با يكديگر ارتباط آوازي، لفظي، معنائي، اسلوبی و محتوائي داشته و برای تأمین يك هدف در کنار هم قرار مي گيرند (احمدزاده، ۱۳۸۸: ۸۷).

نظريه ساختار هندسي سوره‌ها، با ارائه فصل‌بندی‌های مشخص و مرتب با محتوا، فهرستي منظم و منطقی از مباحث هر سوره فراهم مي سازد تا به هدف سوره دست يابد (خامه‌گر، ۱۳۸۶: ۵۳). از اين رهگذر، تفاسير ساختاري به عرصه تفسير وارد شدند تا از راه نشان دادن روابط آشکار و نهان بين اجزای سوره، هماهنگی مقاطع مختلف و شناساندن ساختمن پيکر هر سوره، به بيان ارتباطات غير خطی و ارتباط با عناصر صوري، ايقاعي و ادوات هنري سوره پيردازند (بستانی، ۱۴۲۲ب: ۱۴). به عبارت ديگر در سوره وحدتی حاكم مي گردد که ساختمن سوره بر اساس آن شکل مي گيرد؛ يعني هر نوع نظم و ساختار درون سوره، در جهت هدف و اصل طبيعی است که سوره به دنبال آن هماهنگ و تنظيم شده است. درک و دريافت اين مراتب و درجات از زبياني‌های انسجام و ارتباط در ساختار سوره، با قرائت مستمر خواننده حاصل مي شود. اين قوت و استحکام با شيوه‌اي هنرمندانه از موضوعی به موضوعی ديگر در متن قرآن کريم منتقل شده که همان نظریه نظم ساختاري قرآن کريم است (بستانی، ۱۴۲۲الف: ۱۰/۱).

نتیجه‌گیری

نخستین نگاه‌های ساختارمندانه به سوره، در شیوه‌های تفسیری افرادی چون حکیم ترمذی با تحلیل محتوای ساختاری سوره بقره، باقلانی در نشان دادن پیوستگی لفظی و محتوایی برخی سوره‌ها و نیز طبرسی در اشاره به تکرارها و ارتباطات آیات و مقاطع سوره یونس دیده شده است. به تدریج مفسران بنا به نوع رویکرد خود، با تأثیرپذیری از برخی ویژگی‌های ساختاری سوره‌ها چون تناسب آیات، سیاق آیات، پیوندهای لفظی محتوایی مقاطع مختلف سوره، عنوان‌گذاری مقاطع، تقابل ساختاری، تکرارها، تقسیم‌بندی سوره به سیاق‌ها، غرر آیات، موضوع و اهداف کلی سوره، به تفسیر آیات پرداختند.

بدین ترتیب نگاه نظام‌یافته تفاسیر امروزی به سوره در ادامه نگرش مفسران متقدم شکل گرفت و کامل گردید و اکنون به مفاهیمی مانند وحدت موضوعی، جامعیت واحد، ساختار هندسی، تفسیر ساختاری و نظم ساختاری پیوند خورده است. این روند رو به گسترش و فراگیر نشان داده است که شناخت ساختار سوره‌ها می‌تواند یکی از مقدمات اولیه و مهم برای استنباط دقیق مفاهیم و مقاصد آیات و سوره‌های قرآن کریم باشد و از این راه نکات و لطایف پایان‌نیازپذیری را در تدبیر و تفسیر قرآن کریم به دست دهد.

پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

کتاب‌شناسی

۲۸۰

۱. آفانی، سیدعلی، «رهیافت وحدت موضوعی سوره‌های قرآن در الاساس فی التفسیر»، پژوهش‌های قرآنی، زمستان ۱۳۸۷ ش.
۲. ابن ابی اصبع مصری، عبدالعظيم بن عبدالواحد، بدیع القرآن، ترجمه سیدعلی میرلوحی، مشهد، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، ۱۳۶۸ ش.
۳. ابن عربی، محمد بن علی، رحمة من الرحمن فی تفسیر و اشارات القرآن، دمشق، مطبعة نظر، ۱۴۱۰ ق.
۴. ابن فارس، ابوالحسین احمد، معجم مقاييس اللغة، تحقيق عبدالسلام محمد هارون، قم، دفتر تبلیغات اسلامی، ۱۴۰۴ ق.
۵. ابن منظور افريقي مصری، ابوالفضل جمال الدین محمد بن مکرم، لسان العرب، چاپ سوم، بيروت، دار صادر، ۱۴۱۴ ق.
۶. ابوالسعود، محمد بن محمد، تفسیر ابی السعید (ارشاد العقل السليم الی مزايا القرآن الكريم)، بيروت، دار احياء التراث العربي، ۱۹۸۳ م.
۷. ابوالفتح رازی، حسین بن علی، روض الجنان و روح الجنان فی تفسیر القرآن، مشهد، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، ۱۴۰۸ ق.
۸. ابوحنان اندلسی، محمد بن یوسف، البحر المحيط فی التفسیر، تحقيق محمد جلیل صدقی، بيروت، دار الفکر، ۱۴۲۰ ق.
۹. ابوموسی، محمد محمد، البلاغة القرآنية فی تفسیر الزمخشری و اثرها فی الدراسات البلاعية، قاهره، مکتبة وہبی، ۱۴۰۳ ق.
۱۰. احمدزاده، مصطفی، «وحدت موضوعی سوره‌ها در تفسیر تسنیم»، پژوهش‌های قرآنی، شماره ۵۷، بهار ۱۳۸۸ ش.
۱۱. اسکولر، رابت، درآمدی بر ساختارگرایی در ادبیات، ترجمه فرزانه طاهری، چاپ دوم، ۱۳۷۹ ش.
۱۲. ایرانمنش، اسماء، حسین خاکپور و علیرضا حیدری نسب، «تأثیر روایات امام صادق علیہ السلام بر مبانی تأویلی باطنی شهرستانی»، پژوهش نامه ثقلین، شماره ۱، بهار ۱۳۹۳ ش.
۱۳. بازرگان، عبدالعلی، متنولوژی تدبیر در قرآن، چاپ سوم، تهران، شرکت سهامی انتشار، ۱۳۸۹ ش.
۱۴. باقلانی، ابوبکر محمد بن طیب، اعجاز القرآن، بيروت، دار الكتب العلمية، ۱۴۲۱ ق.
۱۵. بستانی، محمود، التفسیر البنائی للقرآن الكريم، مشهد، مجتمع البحث الاسلامی، ۱۴۲۲ ق. (الف)
۱۶. همو، المنهج البنائی فی التفسیر، بيروت، دار الهادیة، ۱۴۲۲ ق. (ب)
۱۷. بقاعی، ابراهیم بن عمر، نظام الدرر فی تناسب الآیات والسور، چاپ سوم، بيروت، دار الكتب العلمية، منتشرات محمد علی بیضون، ۱۴۲۷ ق.
۱۸. جاحظ، ابوعنمان عمرو بن سحر بن محجوب، البيان والتبيين، مصر، المطبعة التجارية الكبرى، ۱۳۴۵ ق.
۱۹. جرجانی، عبدالقاہر بن عبد الرحمن، دلائل الاعجاز فی علم المعانی، بيروت، المکتبة العصریة، ۱۴۲۱ ق.
۲۰. جوادی آملی، عبدالله، تسنیم، تحقيق علی اسلامی، چاپ هشتم، قم، اسراء، ۱۳۸۸ ش. (الف)
۲۱. همو، قرآن در قرآن، تحقيق محمد محربی، چاپ هشتم، قم، اسراء، ۱۳۸۸ ش. (ب)
۲۲. حسنی واعظ، محمود بن محمد، دفاتر التأویل و حقائق التنزیل، تهران، میراث مکتوب، ۱۳۸۱ ش.
۲۳. حسینی همدانی، محمد، انوار درخشنان در تفسیر قرآن، تهران، لطفی، ۱۴۰۴ ق.
۲۴. حوى، سعید، الاساس فی التفسیر، چاپ ششم، قاهره، دار السلام، ۱۴۲۴ ق.

۲۵. خامه‌گر، محمد، ساختار هندسی سوره‌های قرآن، چاپ دوم، تهران، سازمان تبلیغات اسلامی، ۱۳۸۶ ش.

۲۶. خانی (مهروش)، حامد (فرهنگ)، «روش تفسیری حکیم ترمذی»، مطالعات قرآنی و فرهنگ اسلامی، شماره ۱، بهار ۱۳۹۶ ش.

۲۷. خرقانی، حسن، «آیه و ساختار آن»، بینات، شماره ۱۳۹۳، ۲۹ ش.

۲۸. خطیب شریینی مصری، محمد بن احمد، *تفسیر الخطیب الشریینی المسمی السراج المنیر*، تحقيق ابراهیم شمس الدین، بیروت، دار الكتب العلمیة، ۱۴۲۵ق.

۲۹. خوش‌منش، ابوالفضل، درآمدی به ظرفیت‌های فرهنگی و هنری زبان قرآن، چاپ دوم، تهران، پژوهشگاه فرهنگ، هنر و ارتباطات، ۱۳۹۳ ش.

۳۰. دهخدا، علی‌اکبر، *لغت‌نامه دهخدا*، تهران، مؤسسه لغت‌نامه دهخدا، ۱۳۶۵ ش.

۳۱. رقانی و خطابی و عبدالقاهر جرجانی، *ثلاث رسائل فی اعجاز القرآن*، تحقيق محمد خلف الله و محمد زغلول سلام، چاپ سوم، قاهره، دار المعارف، ۱۹۵۶م.

۳۲. زحلی، وهبی، *التفسير المنیر فی العقيدة والشريعة والمنهج*، چاپ دوم، دمشق، دار الفکر، ۱۴۱۱ق.

۳۳. زرقانی، محمد عبد‌العظیم، *مناهل العرفان فی علوم القرآن*، ترجمه محسن آرمین، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۸۵ ش.

۳۴. زرکشی، بدرالدین محمد بن عبدالله بن بهادر، *البرهان فی علوم القرآن*، بیروت، دار المعرفه، ۱۴۱۰ق.

۳۵. زمخشیری، جلال‌الله محمود بن عمر، *الکشاف عن حقائق غوامض التنزيل و عيون الاقاويل فی وجوه التأویل*، چاپ سوم، بیروت، دار الكتب العربي، ۱۴۰۷ق.

۳۶. سلام، محمد زغلول، *اثر القرآن فی تطور النقد العربي*، مصر، مکتبة الشباب، بي.تا.

۳۷. سید بن قطب بن ابراهیم شاذلی، *فی ظلال القرآن*، چاپ سی و پنجم، بیروت، دار الشروق، ۱۴۲۵ق.

۳۸. سید مرتضی علم‌الهی، ابوالقاسم علی بن حسین موسوی، *تفسیر الشریف المرتضی المسمی بنخائی التأویل*، جمع آوری سید مجتبی احمد موسوی، بیروت، مؤسسه الاعلی للطبعات، ۱۴۳۱ق.

۳۹. سیوطی، جلال‌الدین عبدالرحمن بن ابی بکر، *الاتقان فی علوم القرآن*، چاپ دوم، بیروت، دار الكتب العربي، ۱۴۲۱ق.

۴۰. همو، *مراصد المطالع فی تناسب المقاطع والمطالع*، ریاض، مکتبة دار المنهاج، ۱۴۲۶ق.

۴۱. شهرستانی، محمد بن عبدالکریم، *تفسیر الشہرستانی المسمی مفاتیح الاسرار و مصایب الابرار*، تهران، مرکز البحوث و الدراسات للتّراث المخطوط، ۱۳۸۷ ش.

۴۲. شیخ علوان، نعمۃ‌الله بن محمود، *الغواح الالهی و المفاتیح الغیبیة*، الموضحة للكلام القرآنیة و الحكم الفرقانیة، قاهره، دار رکابی للنشر، ۱۹۹۹م.

۴۳. صادقی تهرانی، محمد، *الفرقان فی تفسیر القرآن بالقرآن و السنّه*، چاپ دوم، قم، نشر فرهنگ اسلامی، ۱۴۰۶ق.

۴۴. صاوی جوینی، مصطفی، *شیوه‌های تفسیری قرآن*، ترجمه موسی دانش و حبیب روحانی، چاپ دوم، مشهد، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، ۱۳۸۷ ش.

۴۵. صدر، سید محمد باقر، *دروس فی علم الأصول*، بیروت، دار الكتب اللبناني، ۱۹۷۸م.

۴۶. صفوی، کوروش، *از زبان‌شناسی بهادیات*، تهران، پژوهشگاه فرهنگ و هنر اسلامی، ۱۳۸۰ ش.

۴۷. طباطبائی، سید محمد حسین، *المیزان فی تفسیر القرآن*، چاپ دوم، بیروت، مؤسسه الاعلی للطبعات، ۱۳۹۰ق.

٤٨. طبراني، سليمان بن احمد بن ايوب، *التفسير الكبير*، تفسير القرآن العظيم للإمام الطبراني، تحقيق هشام بدراني، اردن - اربيد، دار الكتاب الثقافي، ٢٠٠٨ م.

٤٩. طبرسي، فضيل بن حسن، *مجمع البيان في تفسير القرآن*، چاپ سوم، تهران، ناصرخسرو، ١٣٧٢ ش.

٥٠. طبری، ابو جعفر محمد بن جریر، *جامع البيان في تفسير القرآن*، بيروت، دار المعرفة، ١٤١٢ ق.

٥١. طنطاوی، محمد سید، *التفسير الوسيط للقرآن الكريم*، قاهره، دار نهضة مصر، ١٩٩٧ م.

٥٢. طوسی، ابو جعفر محمد بن حسن، *التبیان في تفسیر القرآن*، بيروت، دار احياء التراث العربي، بي تا.

٥٣. عثمانی دیوبندی، محمد شیعی، *تفسیر معارف القرآن*، ترجمه محمد یوسف حسین پور، چاپ سوم، تربیت جام، انتشارات شیخ الاسلام احمد جام، ١٣٨٦ ش.

٥٤. علوی مقدم، مهیار، *نظریه‌های تقدیمی معاصر (صور تگری و ساختارگاری)*، تهران، سمت، ١٣٧٧ ش.

٥٥. فخرالدین رازی، محمد بن عمر، *التفسیر الكبير (مفاتیح الغیب)*، بيروت، دار احياء التراث العربي، ١٤٢٠ ق.

٥٦. فراهی، حمید الدین، «دلائل النظام»، قابل دستیابی در وبگاه <www.hamid-uddin-farahi.org>.

٥٧. فراهیدی، خلیل بن احمد، *كتاب العین*، چاپ دوم، قم، هجرت، ١٤٠٩ ق.

٥٨. فضل الله، سید محمد حسین، *تفسير من وحى القرآن*، بيروت، دار الملک، ١٤١٩ ق.

٥٩. فرشی بنابی، علی اکبر، *تفسیر احسن الحديث*، چاپ دوم، تهران، بنیاد بعثت، ١٣٧٥ ش.

٦٠. گتابادی، سلطان محمد بن حیدر (سلطان علی شاه)، *تفسیر بیان السعادۃ فی مقامات العبادہ*، چاپ دوم، بيروت، مؤسسه الاعلمی للمطبوعات، ١٤٠٨ ق.

٦١. مدرسی، سید محمد تقی، من هدی القرآن، تهران، دار محجی الحسین علیه السلام، ١٤١٩ ق.

٦٢. مصطفوی، میرزا حسن، *تفسیر روشن*، قم، مرکز نشر کتاب، ١٣٦٧ ش.

٦٣. معرفت، محمد هادی، *تفسیر و مفسران*، ترجمه علی خیاط و علی نصیری، قم، تمھید، ١٣٧٩ ش.

٦٤. همو، تناسب آیات، ترجمه عزت الله مولائی نیا همدانی، قم، بنیاد معارف اسلامی، ١٣٧٣ ش.

٦٥. معین، محمد، *فرهنگ فارسی معین*، چاپ بیست و ششم، تهران، امیرکبیر، ١٣٨٨ ش.

٦٦. مهائی، علی بن احمد، *تفسیر القرآن المسمی بصیر الرحمن و تیسیر المنان*، چاپ دوم، بيروت، عالم الكتب، ١٤٠٣ ق.

٦٧. نظام الدین نیشاپوری (نظام الاعرج)، حسن بن محمد بن حسین قمی، *تفسیر غرائب القرآن و رغائب القرآن*، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤١٦ ق.